

Bill No 5

Mover: The Ven Ruihana Paenga / Seconder: ...

**A Bill to Confirm 'The Title G Canon V, 'Of Translations of Holy Scripture'
Amendment Statute, 2024', 2026**

Whereas:

- (a) The General Synod/te Hīnota Whānui 2024 enacted as Statute number 779 '*The Title G Canon V, 'Of Translations of Holy Scripture' Amendment Statute, 2024'* in terms of Part B, Clause 6(a) of the Constitution/te Pouhere, and Section 4(a) of the Church of England Empowering Act 1928 to authorise amendments to the Formularies, and
- (b) Te Rūnanganui o Te Pihopatanga o Aotearoa, the Synod of the Diocese of Polynesia, and a majority of the Diocesan Synods in New Zealand have assented to the proposal pursuant to Part B, Clause 6(b) of the Constitution/te Pouhere, and Section 4(b) of the Church of England Empowering Act 1928, and
- (c) Since the adoption of this proposal, there has been a fresh election of members of the General Synod/te Hīnota Whānui, in fulfilment of Part B, Clause 6(c) of the Constitution/te Pouhere.

The General Synod/te Hīnota Whānui enacts as follows:

- 1. Title:** The title of this Statute shall be '*The Title G Canon V, 'Of Translations of Holy Scripture' Amendment Confirmation Statute, 2026'*.
- 2.** The proposal contained in Statute 779 to Amend '*Title G Canon V*', is agreed to as follows:

The Schedule of Title G Canon V is amended by the addition of the words:

The New International Readers Version 1996
The Inclusive Bible 2009
The New International Version 2011
The New Revised Standard Version Updated Edition 2022
- 3.** This Statute shall come into force at the conclusion of this 67th Session of the General Synod/te Hīnota Whānui.

Notes: See the Common Life Liturgical Commission Report in the Reports section for criteria.

Statute 779 gave this explanation:

...

Purpose. To add to the Schedule of Translations of Holy Scripture authorised for use in this Church in Title G Canon V.

...